

**CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)**

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017**



**CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)**

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017**

| <b>NỘI DUNG</b>                            | <b>TRANG</b> |
|--------------------------------------------|--------------|
| Thông tin về doanh nghiệp                  | 1            |
| Báo cáo của Tổng Giám đốc                  | 2            |
| Báo cáo kiểm toán độc lập                  | 3            |
| Tình hình hoạt động của Quỹ Liên Kết Chung | 5            |
| Thuyết minh                                | 7            |

## CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)

### THÔNG TIN VỀ DOANH NGHIỆP

|                                         |                                                                                                                                                                                                           |                                          |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Giấy phép Đầu tư</b>                 | Số 2152/GP ngày 22 tháng 2 năm 2000 do Bộ Kế hoạch và Đầu tư cấp có thời hạn 50 năm kể từ ngày cấp giấy phép.                                                                                             |                                          |
| <b>Giấy phép thành lập và hoạt động</b> | Số 16 GP/KDBH ngày 14 tháng 7 năm 2008 và các Giấy phép điều chỉnh do Bộ Tài chính cấp để thay đổi tên Công ty, sửa đổi bổ sung các hoạt động kinh doanh của Công ty, và để tăng vốn điều lệ của Công ty. |                                          |
| <b>Hội đồng Thành viên</b>              | Ông Qiang Cai                                                                                                                                                                                             | Chủ tịch<br>(bổ nhiệm ngày 15.11.2017)   |
|                                         | Ông Gordon Timmins Watson                                                                                                                                                                                 | Chủ tịch<br>(miễn nhiệm ngày 15.11.2017) |
|                                         | Ông Wayne David Besant                                                                                                                                                                                    | Thành viên                               |
|                                         | Bà Sonja Marija Bianca Key                                                                                                                                                                                | Thành viên                               |
|                                         | Bà Michele Gerise Flanagan                                                                                                                                                                                | Thành viên                               |
|                                         | Ông Ly Nhon T                                                                                                                                                                                             | Thành viên                               |
| <hr/>                                   |                                                                                                                                                                                                           |                                          |
| <b>Người đại diện theo pháp luật</b>    | Ông Wayne David Besant                                                                                                                                                                                    | Tổng Giám đốc                            |
| <b>Kế toán trưởng</b>                   | Ông Huỳnh Vũ Đại Trọng                                                                                                                                                                                    |                                          |
| <b>Trụ sở chính</b>                     | Tòa nhà Sài Gòn Centre, Tháp 2, 67 Lê Lợi,<br>Phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh,<br>Việt Nam                                                                                                 |                                          |
| <b>Công ty kiểm toán</b>                | Công ty TNHH PwC (Việt Nam)                                                                                                                                                                               |                                          |



## **CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)**

### **TRÁCH NHIỆM CỦA TỔNG GIÁM ĐỐC ĐỐI VỚI BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG**

Tổng Giám đốc của Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ AIA (Việt Nam) ("Công ty") chịu trách nhiệm lập và trình bày Báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ Liên Kết Chung ("Báo cáo") của Công ty tại ngày 31 tháng 12 năm 2017 phù hợp với Thông tư 52/2016/TT-BTC ("Thông tư 52") do Bộ Tài Chính ban hành ngày 21 tháng 3 năm 2016, hướng dẫn việc triển khai sản phẩm bảo hiểm liên kết chung thuộc nghiệp vụ bảo hiểm liên kết đầu tư áp dụng cho các công ty bảo hiểm nhân thọ, đại lý bảo hiểm, bên mua bảo hiểm và các tổ chức, cá nhân có liên quan đến triển khai sản phẩm bảo hiểm liên kết chung trên lãnh thổ Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan áp dụng cho các công ty bảo hiểm nhân thọ đang hoạt động tại Việt Nam. Trong việc lập Báo cáo này, Tổng Giám đốc được yêu cầu phải:

- chọn lựa các chính sách kế toán phù hợp và áp dụng một cách nhất quán; và
- thực hiện các xét đoán và ước tính một cách hợp lý và thận trọng.

Tổng Giám đốc của Công ty chịu trách nhiệm đảm bảo rằng các sổ sách kế toán đúng đắn đã được thiết lập và duy trì để thể hiện tình hình hoạt động của Quỹ Liên Kết Chung với độ chính xác hợp lý tại mọi thời điểm và để làm cơ sở cho việc lập Báo cáo phù hợp với Thông tư 52 và các quy định pháp lý có liên quan áp dụng cho các công ty bảo hiểm nhân thọ đang hoạt động tại Việt Nam. Tổng Giám đốc của Công ty cũng chịu trách nhiệm đối với việc bảo vệ các tài sản của Công ty và thực hiện các biện pháp hợp lý để ngăn ngừa và phát hiện các gian lận và các sai sót khác.

### **PHE DUYỆT BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG**

Theo đây, tôi phê duyệt Báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ Liên Kết Chung kèm theo từ trang 5 đến trang 10. Báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ Liên Kết Chung kèm theo được lập và trình bày phù hợp với Thông tư 52 và các quy định pháp lý có liên quan áp dụng cho các công ty bảo hiểm nhân thọ đang hoạt động tại Việt Nam.



Wayne David Besant  
Tổng Giám đốc

TP. Hồ Chí Minh, CHXHCN Việt Nam  
Ngày 30 tháng 3 năm 2018



## **BÁO CÁO KIỂM TOÁN GỬI CÁC THÀNH VIÊN CỦA CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)**

Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ Liên Kết Chung (“Báo cáo”) của Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ AIA (Việt Nam) (“Công ty”) được lập ngày 31 tháng 12 năm 2017 và được Tổng Giám đốc phê duyệt ngày 31 tháng 3 năm 2017. Báo cáo này bao gồm tình hình hoạt động của Quỹ Liên Kết Chung cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017 và các thuyết minh của Báo cáo được trình bày từ trang 5 đến trang 10.

### **Trách nhiệm của Tổng Giám đốc**

Tổng Giám đốc của Công ty chịu trách nhiệm trong việc lập và trình bày trung thực và hợp lý Báo cáo theo Thông tư 52/2016/TT-BTC (“Thông tư 52”) do Bộ Tài Chính ban hành ngày 21 tháng 3 năm 2016, hướng dẫn việc triển khai sản phẩm bảo hiểm liên kết chung thuộc nghiệp vụ bảo hiểm liên kết đầu tư áp dụng cho các công ty bảo hiểm nhân thọ, đại lý bảo hiểm, bên mua bảo hiểm và các tổ chức, cá nhân có liên quan đến triển khai sản phẩm bảo hiểm liên kết chung trên lãnh thổ Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan áp dụng cho các công ty bảo hiểm nhân thọ đang hoạt động tại Việt Nam và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Tổng Giám đốc xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày Báo cáo không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

### **Trách nhiệm của Kiểm toán viên**

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính này dựa trên kết quả cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp và lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu báo cáo tài chính của Công ty có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên báo cáo tài chính. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong báo cáo tài chính do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính trung thực và hợp lý nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm việc đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Tổng Giám đốc cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể báo cáo tài chính.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

### Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, xét trên các khía cạnh trọng yếu, báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ Liên Kết Chung của Công ty cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2017 đã được lập phù hợp với Thông tư 52.

**Thay mặt và đại diện cho Công ty TNHH PwC (Việt Nam)**



---

Richard Peters  
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán:  
0561-2018-006-1  
Chữ ký được ủy quyền

Báo cáo kiểm toán số: HCM7129  
TP. Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 3 năm 2018



---

Trần Thị Thanh Trúc  
Số Giấy CN ĐKHN kiểm toán:  
3047-2017-006-1



**CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)**

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017**

**A - TÓM TẮT VỀ TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG**

**I. PHÍ BẢO HIỂM VÀ GIÁ TRỊ QUỸ LIÊN KẾT CHUNG TRONG NĂM**

**Đơn vị: Triệu đồng  
2017**

|                                                           |                  |
|-----------------------------------------------------------|------------------|
| Tổng số phí bảo hiểm nộp trong năm                        | 4.641.935        |
| Số phí bảo hiểm phân bổ cho quyền lợi bảo hiểm rủi ro     | (589.703)        |
| Các khoản chi phí liên quan:                              |                  |
| - Chi phí ban đầu                                         | (2.769.914)      |
| - Chi phí quản lý hợp đồng                                | (121.993)        |
| - Chi phí giải ước hợp đồng                               | (8.041)          |
| <b>Tổng số phí bảo hiểm đầu tư vào Quỹ Liên Kết Chung</b> | <b>1.152.284</b> |
| Lãi trả cho chủ hợp đồng bảo hiểm                         | 288.882          |
| Thưởng chủ hợp đồng bảo hiểm (Thuyết minh 3)              | 141.259          |
| Giá trị các tài khoản hợp đồng đã rút khỏi quỹ            | (148.966)        |
| <b>Giá trị của Quỹ Liên Kết Chung đầu năm</b>             | <b>4.354.833</b> |
| <b>Giá trị của Quỹ Liên Kết Chung cuối năm</b>            | <b>6.022.087</b> |
| Tỷ suất đầu tư bình quân gia quyền của Quỹ Liên Kết Chung | 8.25%            |

**CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)**

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017**

**A - TÓM TẮT VỀ TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG (tiếp theo)**

**II. BÁO CÁO TÌNH HÌNH TÀI SẢN CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG**

| Tài sản                            | Đơn vị: Triệu đồng |                    |                  |
|------------------------------------|--------------------|--------------------|------------------|
|                                    | Giá trị đầu năm    | Thay đổi trong năm | Giá trị cuối năm |
| <b>Tiền</b>                        | <b>24.244</b>      | <b>399.311</b>     | <b>423.555</b>   |
| <b>Danh mục các khoản đầu tư</b>   |                    |                    |                  |
| Tiền gửi ngân hàng                 | 192.212            | (192.212)          | -                |
| Tiền gửi kỳ hạn                    | 115.300            | 586.436            | 701.736          |
| Trái phiếu Chính phủ               | 2.727.874          | 500.216            | 3.228.090        |
| Trái phiếu doanh nghiệp            | 870.521            | 214.074            | 1.084.595        |
| Tài sản đầu tư khác                | 143.519            | 51.145             | 194.664          |
| <b>Tổng giá trị tài sản đầu tư</b> | <b>4.049.426</b>   | <b>1.159.659</b>   | <b>5.209.085</b> |
| Các tài sản khác                   | 281.163            | 108.284            | 389.447          |
| <b>Tổng tài sản</b>                | <b>4.354.833</b>   | <b>1.667.254</b>   | <b>6.022.087</b> |



**CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)**

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017**

**A - TÓM TẮT VỀ TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG (tiếp theo)**

**III. BÁO CÁO THU NHẬP VÀ CHI PHÍ CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG**

Đơn vị: Triệu đồng

|                                                                        | 2017            | 2016           |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|
| <b>Thu nhập</b>                                                        |                 |                |
| Lãi tiền gửi kỳ hạn                                                    | 20.872          | 2.532          |
| Lãi trái phiếu Chính phủ                                               | 317.210         | 192.817        |
| Lãi trái phiếu doanh nghiệp                                            | 90.386          | 90.135         |
| Lãi của khoản tạm ứng từ giá trị hoàn lại<br>cho chủ hợp đồng bảo hiểm | 18.053          | 12.657         |
| Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện                                   | 748             | -              |
| Thu nhập từ tiền gửi không kỳ hạn                                      | 329             | 296            |
| <b>Tổng thu nhập</b>                                                   | <b>447.598</b>  | <b>298.437</b> |
| <br>                                                                   |                 |                |
| Chi phí                                                                | (25.800)        | (8.822)        |
| <b>Tổng chi phí</b>                                                    | <b>(25.800)</b> | <b>(8.822)</b> |
| <br>                                                                   |                 |                |
| <b>Chênh lệch giữa thu nhập và chi phí</b>                             | <b>421.798</b>  | <b>289.615</b> |
| <br>                                                                   |                 |                |
| Thu nhập trả cho chủ hợp đồng bảo hiểm                                 | 288.882         | 228.588        |

**CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)**

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017**

**A - TÓM TẮT VỀ TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG (tiếp theo)**

**III. BÁO CÁO THU NHẬP VÀ CHI PHÍ CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG (tiếp theo)**

Tỷ suất đầu tư thực tế

|                              |       |       |
|------------------------------|-------|-------|
| Từ 01.01.2016 đến 31.01.2016 | -     | 8,24% |
| Từ 01.02.2016 đến 28.02.2016 | -     | 8,52% |
| Từ 01.03.2016 đến 31.03.2016 | -     | 8,71% |
| Từ 01.04.2016 đến 30.04.2016 | -     | 8,75% |
| Từ 01.05.2016 đến 31.05.2016 | -     | 8,50% |
| Từ 01.06.2016 đến 30.06.2016 | -     | 8,65% |
| Từ 01.07.2016 đến 31.07.2016 | -     | 8,53% |
| Từ 01.08.2016 đến 31.08.2016 | -     | 8,12% |
| Từ 01.09.2016 đến 30.09.2016 | -     | 8,02% |
| Từ 01.10.2016 đến 31.10.2016 | -     | 8,06% |
| Từ 01.11.2016 đến 30.11.2016 | -     | 8,19% |
| Từ 01.12.2016 đến 31.12.2016 | -     | 8,19% |
| Từ 01.01.2017 đến 31.01.2017 | 8,60% | -     |
| Từ 01.02.2017 đến 28.02.2017 | 8,63% | -     |
| Từ 01.03.2017 đến 31.03.2017 | 8,66% | -     |
| Từ 01.04.2017 đến 30.04.2017 | 8,66% | -     |
| Từ 01.05.2017 đến 31.05.2017 | 8,63% | -     |
| Từ 01.06.2017 đến 30.06.2017 | 8,62% | -     |
| Từ 01.07.2017 đến 31.07.2017 | 8,09% | -     |
| Từ 01.08.2017 đến 31.08.2017 | 8,20% | -     |
| Từ 01.09.2017 đến 30.09.2017 | 8,13% | -     |
| Từ 01.10.2017 đến 31.10.2017 | 7,58% | -     |
| Từ 01.11.2017 đến 30.11.2017 | 7,71% | -     |
| Từ 01.12.2017 đến 31.12.2017 | 7,56% | -     |

Tỷ suất đầu tư thanh toán cho chủ hợp đồng bảo hiểm

|                              | <b>2017</b> | <b>2016</b> |
|------------------------------|-------------|-------------|
| Từ 01.01.2016 đến 31.01.2016 | -           | 7,20%       |
| Từ 01.02.2016 đến 30.10.2016 | -           | 7,00%       |
| Từ 01.11.2016 đến 31.12.2016 | -           | 6,80%       |
| Từ 01.01.2017 đến 31.03.2017 | 6,80%       | -           |
| Từ 01.04.2017 đến 31.08.2017 | 6,60%       | -           |
| Từ 01.09.2017 đến 30.11.2017 | 6,50%       | -           |
| Từ 01.12.2017 đến 31.12.2017 | 6,25%       | -           |

## **CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)**

### **BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017**

#### **B - THUYẾT MINH**

1. Tiền bảo hiểm nộp vào sau khi trừ đi các khoản phí được phép khấu trừ được chuyển vào một quỹ gọi là Quỹ Liên Kết Chung. Quỹ này được Công ty quản lý và đầu tư theo chính sách đầu tư được trình bày với khách hàng khi khách hàng tham gia bảo hiểm.
2. Mục tiêu của hoạt động đầu tư của Quỹ Liên Kết Chung là tối đa hóa và ổn định mức lợi tức từ các khoản đầu tư dài hạn. Quỹ Liên Kết Chung chủ yếu đầu tư vào trái phiếu Chính phủ tạo ra thu nhập hợp lý và ổn định trong tương lai trung và dài hạn.
3. Khi đóng phí bảo hiểm đầy đủ và đúng hạn, khách hàng sẽ được cộng thêm một khoản thưởng duy trì hợp đồng vào các ngày kỷ niệm hợp đồng lần thứ 10, 15 và 20. Trong năm 2017, một số chủ hợp đồng nhận được khoản thưởng Duy trì hợp đồng.
4. Trong năm 2017, Công ty đã trả cho bên mua bảo hiểm mức lãi bình quân gia quyền là 6,54%/năm (2016: 6,98%/năm). Tỷ suất đầu tư bình quân gia quyền trong năm là 8,25%/năm (2016: 8,37%/năm).



**CÔNG TY TNHH BẢO HIỂM NHÂN THỌ AIA (VIỆT NAM)**

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG  
CHO NĂM TÀI CHÍNH KẾT THÚC NGÀY 31 THÁNG 12 NĂM 2017**

Báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ Liên Kết Chung đã được Tổng Giám Đốc duyệt ngày 30 tháng 3 năm 2018.

Người lập

Kế toán trưởng

Chuyên gia tính toán  
được chỉ định

Tổng Giám đốc



Bùi Mai Việt Phương



Huỳnh Vũ Đại Trọng



Lê Thành Nam



Wayne David Besant

